



CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

Autoritate publică autonomă

București, ROMÂNIA

Bd. Libertății nr.14, sector 5, cod 050706

Fax: (004)021-305.53.54 Tel./fax: (004)021-305.53.56

www.cna.ro

e-mail : cna@cna.ro

Decizia nr. 643 din 14.11.2017
privind amendarea cu 10.000 lei a S.C. DOGAN MEDIA INTERNATIONAL S.A.
B-dul Mărăști nr. 65-67, pavilion T, sector 1, București
C.U.I. 18684823
Fax: 031/805.59.41

- pentru postul de televiziune KANAL D

Întrunit în ședință publică în ziua de 14 noiembrie 2017, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat sesizarea nr. 4517/22.05.2017, precum și raportul întocmit de Direcția Monitorizare cu privire la emisiunea « Roata norocului » din 21 mai 2017, difuzată de postul KANAL D.

Postul de televiziune KANAL D aparține radiodifuzorului S.C. DOGAN MEDIA INTERNATIONAL S.A. (licența audiovizuală nr. S-TV 150.6/30.05.2006 și decizia de autorizare audiovizuală nr. 1239.1-6/18.08.2009).

În urma dezbaterilor ce au avut loc după analizarea raportului de monitorizare și a vizionării unor înregistrări, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul a încălcat prevederile art. 39 alin. (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare și ale art. 18 alin. (1) lit. b) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

Potrivit art. 39 alin. (2) din Legea audiovizualului, difuzarea în serviciile de televiziune și de radiodifuziune a programelor care pot afecta dezvoltarea fizică, mentală sau morală a minorilor se poate face numai dacă, prin alegerea intervalului orar de difuzare, prin codare sau ca efect al altor sisteme de acces condiționat, se asigură faptul că minorii din zona de transmisie, în situații normale, nu pot auzi sau vedea emisiunile respective.

Conform dispozițiilor din Codul audiovizualului:

- art. 18 alin. (1): *Nu pot fi difuzate în intervalul orar 6,00 - 23,00 producții care prezintă:*

b) *scene de sex, limbaj sau comportament trivial, vulgar și obscen;*

În fapt, conform raportului de monitorizare, postul de televiziune **KANAL D** difuzează, în fiecare duminică, în intervalul orar 20:00-22:00, emisiunea de divertisment „**Roata norocului**”. Ediția din data de 21.05.2017 a fost prezentată de Adrian Cristea (BURSUCU□), împreună cu asistenta Ana Maria Barnoschi.

Radiodifuzorul a anunțat, sonor și vizual, mesajul: „Genul programului divertisment. Acest program poate fi vizionat de copiii în vârstă de până la 12 ani numai cu acordul sau împreună cu părinții ori familia.”. A fost însoțit de semnul de avertizare **AP**. Nu a fost menționat motivul restricționării.

Emisiunea a constat în 4 probe și o rundă bonus (pentru concurentul cu punctajul cel mai mare, acumulat din rundele câștigate), pe care concurenții erau nevoiți să le parcurgă pentru a câștiga diferite obiecte casnice, electronice, dar și o mașină (prin echivalarea punctelor acumulate în cadrul unei runde de către câștigător cu valorile asociate produselor). Concurenții aveau sarcina de a învârti de o roată (pe care erau plasate diferite valori, premii, sume cash sau sancțiuni - pedeapsă, faliment) și de a ghici literele lipsă din fraze sau cuvinte afișate incomplet pe o tabelă electronică, de dimensiuni mari, aflată în studio, pe baza unui indiciu oferit. De asemenea, formatul emisiunii a inclus și invitarea unor persoane din showbiz-ul autohton, care au concurat, reprezentând o familie aflată în nevoie, obiectele sau banii câștigați fiind pentru ajutorarea respectivei familii.

În emisiune a fost prezentă trupa Hot Play (cu solista Iulia Dumitrache), iar concurenții emisiunii au fost Nicoleta (din Jilava), Valentin (din București) și invitații speciali Feli și Maria Buză (care au participat pentru a reprezenta cazul social al Elisabetei Mihalache și al familiei acesteia). Asistenta și-a asumat rolul de a cultiva diverse legume, într-un cadru artificial creat în platoul emisiunii.

În cadrul ediției monitorizate, a fost folosit, în principal de către prezentator și de către asistenta acestuia, un limbaj și anumite gesturi care au conținut și aluzii, cu tentă sexuală.

Ana Maria Barnoschi: *Am auzit că-ți trebuie țelină! (...)*

Ana Maria Barnoschi: *Că tu căutai să iei vreo 3-4 kilograme! (...)*

Ana Maria Barnoschi: *Nu știu la ce-ți trebuie!*

Adrian Cristea (BURSUCU□): *O mulgi des? (...)*

Adrian Cristea (BURSUCU□): *N-ai muls-o niciodată?*

Ana Maria Barnoschi: *Sus sau jos?*

Adrian Cristea (BURSUCU□): *Cum, mă, sus sau jos? (...)*

Adrian Cristea (BURSUCU□): *Cer scuze! De-o viață mi-am dorit s-o văd în genunchi!*

Adrian Cristea (BURSUCU□): *Scoate... Bă, de când n-ai mai băgat botu ?*

Adrian Cristea (BURSUCU□): *Îmi cer scuze, eu sunt ocupat cu litere, nu cu numere! Cu numere sunt alții ocupați, dacă mă înțelegeți! (...)*

Maria Buză: *Nu! Se spune așa: „Și-a întins-o pe platou!”*

Ana Maria Barnoschi: *Mă uit, Bursucule, că mi-a cam crescut mărarul!*

Adrian Cristea (BURSUCU□): *Păi epilează-te, boss! (...)*

Adrian Cristea (BURSUCU□): *A, scuze! Nu... Eu când am auzit de mărar... (...)*

Maria Buză: *Atunci defrișează-ți grădina!*

Ana Maria Barnoschi: *Îmi bagi tu și mie morcovul?*

Iulia Dumitrache: *În pământ? Lângă mărar... (...)*

Adrian Cristea (BURSUCU□): *Și dacă te doare spatele, tre să-ți bag eu morcovu ? (...)*

Adrian Cristea (BURSUCU□): *A! Ciupercă de aia de pământ! Mă gândeam că cine știe ce ciuperci au dat pe tine!*

Ana Maria Barnoschi, asistenta emisiunii, i-a întins prezentatorului un castravete, poziționat între două roșii. (...)

Adrian Cristea (BURSUCU□): *Și castravetele intră între roșii, nu? (...)*

Feli: *Da nu mai gesticula, cu castravetele ăla în mână! (...)*

Maria Buză: *De aici, doamnelor și domnilor, morala: „Capu-n cap se rupe!”*

Soluția pe care concurenții au fost invitați să o găsească, în runda a patra, a fost: „TELINA LUATĂ ÎN EXCES TE DUCE CĂTRE SUCCES”.

Analizând raportul de monitorizare, membrii Consiliului au constatat că ediția din 21.05.2017 a emisiunii concurs „Roata norocului” difuzată de postul KANAL D a conținut gesturi obscene, precum și un limbaj vulgar, de natură a afecta dezvoltarea mentală și morală a minorilor.

Membrii Consiliului apreciază că fapta radiodifuzorului este cu atât mai gravă, cu cât, deși cunoștea că ediția respectivă este înregistrată, nu a luat toate măsurile tehnice ce se impuneau pentru ca minorii care urmau să o vizioneze să fie protejați.

Consiliul consideră că asistenta emisiunii a manifestat un comportament obscen, de natură a afecta minorii, întrucât o astfel de scenă nu reprezintă un model de educație în dezvoltarea armonioasă a minorului, știut fiind că educația este o dimensiune importantă a personalității copilului, iar conduita morală prezintă un factor deosebit în educare pentru că încorporează modul de adaptare la cerințele și relațiile sociale sau ceea ce văd la televizor.

În scopul asigurării protecției copiilor în programele audiovizuale, legiuitorul a instituit, la art. 39 din Legea audiovizualului, norme speciale potrivit cărora această protecție se realizează, numai dacă, prin alegerea intervalului orar de difuzare, prin codare sau ca efect al altor sisteme de acces condiționat, se asigură faptul că minorii din zona de transmisie nu pot auzi sau viziona emisiunile respective.

De asemenea, Codul audiovizualului a prevăzut în mod expres la art. 18 alin. (1) lit. b) că astfel de producții audiovizuale care conțin limbaj sau comportament obscen nu pot fi difuzate în intervalul orar 6,00 - 23,00.

Membrii Consiliului consideră că radiodifuzorul trebuie să aibă permanent în vedere faptul că printre potențialii privitori ai programelor difuzate pot fi și minori și că un astfel de conținut – precum cel reflectat în raportul de monitorizare - să fie prezentat cu responsabilitate, pentru a nu afecta dezvoltarea mentală și morală a publicului minor.

Ținând cont de faptul că radiodifuzorul S.C. DOGAN MEDIA INTERNATIONAL S.A. a mai fost sancționat anterior pentru încălcarea prevederilor privind protecția minorilor, dar și de celelalte criterii de individualizare prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, Consiliul a propus sancționarea acestuia cu amendă în cuantum de 10.000 lei.

Supusă la vot, propunerea de amendare a S.C. DOGAN MEDIA INTERNATIONAL S.A. fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Lege audiovizualului.

În temeiul art. 90 alin. (1) lit. g), alin. (2) și (4) și ale art. 91 alin. (1) și (3) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1: Radiodifuzorul S.C. DOGAN MEDIA INTERNATIONAL S.A., titular al licenței audiovizuale nr. S-TV 150.6/30.05.2006 și al deciziei de autorizare audiovizuală nr. 1239.1-6/18.08.2009, se sancționează cu amendă în cuantum de 10.000 lei pentru încălcarea prevederilor art. 39 alin. (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare și ale art. 18 alin. (1) lit. b) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3. Potrivit dispozițiilor art. 93¹ alin. (1) și (2) din Legea nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00-22.00, din care o dată în principala emisiune de știri, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat cu amendă de 10.000 lei postul de televiziune KANAL D, deoarece, în ediția din 21 mai 2017 a emisiunii „Roata norocului”, a fost folosit un limbaj trivial, într-un interval orar accesibil minorilor, ceea ce contravine legislației audiovizuale.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

LAURA GEORGESCU

Șef Serviciu juridic și reglementări,

Dumitru Ciobanu